

POWERBANKA VIKING GO10 - Návod na obsluhu

Děkujeme za koupi a projevenou důvěru našim zařízením značky VIKING. Věříme, že Vám budou vždy dobře a spolehlivě sloužit.

Způsob použití:

Před každým použitím powerbanky si prosím zkontrolujte, zda je zařízení plně nabitó. Stav kapacity a nabíjení zobrazuje Informační displej.

Nabíjení powerbanky z externího zdroje energie:

- Zapojte příložený USB kabel ke zdroji energie, jako je například napájecí adaptér vašeho telefonu. Optimální nabíjecí napětí je 5V/2.0A.
- Stav nabití baterie zobrazuje informační displej na powerbance.

Pro nabíjení powerbanky můžete použít nabíjecí kabel s koncovkou micro USB, USB-C, Lightning. Nabíjecí doba cca 4hod.

Nabíjení ostatních zařízení:

- Vyberte správnou koncovku pro nabíjení vašeho zařízení a připojte tento kabel do jednoho ze dvou výstupních USB-A portů powerbanky.
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Stisknutím tlačítka ON/OFF můžete powerbanku manuálně vypnout, nebo zapnout.
- S použitím vhodného kabelu s koncovkou Lightning, můžete nabíjet i výrobky značky Apple.

Ovládání LED svítilny:

- Chcete-li zapnout LED svítilnu, zmáčkněte tlačítko ON/OFF rychlým dvojklikem. Dalším dvojklikem svítilnu vypnete.

Vlastnosti a specifikace VIKING GO10:

Kapacita	10 000mAh/Wh	Hmotnost	190g	Rozměr	99*62*22mm
Baterie	polymer lithium battery	USB-A	5V/3A 5V/3A	USB-C, micro USB, Lightning	5V/2A

Všeobecné instrukce:

Tento záložní zdroj je určen především pro nabíjení přenosných digitálních zařízení, jako jsou mobilní telefony, MP3/4, PSP, drony, hodinky, čelovky, fotoaparáty, atd. Powerbanka obsahuje vestavěný dobíjecí Li-pol akumulátor.

Upozornění:

1. Je běžné, že se tělo záložního zdroje v průběhu nabíjení zahřívá a postupně se jeho teplota snižuje na pokojovou teplotu po dokončení nabíjení.
2. Nepoužívali-li zařízení více jak 90 dnů, skladujte je nabitě na 75% kapacity. Zabráňte tak poškození baterie.
3. Zabráňte powerbance kontaktu s vodou!

Varování:

1. Nerozebírejte powerbanku a její doplňky.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte ani jinak nezasahujte do akumulátoru umístěného vevnitř.
3. Chraňte před ohněm a dlouhodobým přímým slunečním zářením, aby nedošlo k přehřátí a poškození powerbanky.
4. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
5. Neházejte a netřeste se záložním zdrojem energie.
6. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky atd.

Ignorováním výše uvedených bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození digitálních zařízení.

Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je powerbanka jakkoli poškozená. Udržujte mimo dosah dětí!

Zařízení vyhovuje směrnici FCC část 15. Provoz zařízení podléhá 2 podmínkám:

- (1) zařízení nezpůsobuje škodlivou interferenci a (2) zařízení musí akceptovat přijímané interference včetně interference, která může způsobit nežádoucí činnost zařízení.

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



číslo	popis
1	Micro USB vstup
2	Lightning vstup
3	USB-C vstup
4	LED světlo
5	USB-A výstup
6	displej



VIKING GO10
informace o produktu, návod k užití
(CZ/SK/HU/DE/EN)



Distribuci značky VIKING zajišťuje společnost:
BONA SPES s.r.o., Repčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, tel: +420 777 109 009
www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

POWERBANK VIKING GO10 - User manual

Thank you for your purchase and trust in our VIKING equipment. We believe that they will always serve you well and reliably.

Method of use:

Before each use of the power bank, please make sure that the device is fully charged. The status and charging status is shown on the Information display

Charging the power bank from an external power source:

- Connect the included USB cable to a power source, such as your phone's power adapter. The optimal charging voltage is 5V / 2.0A.
- The battery charge status is shown on the information display on the power bank.

You can use a charging cable with a micro USB, USB-C, Lightning connector to charge the power bank. Charging time approx. 4 hours.

Charging other devices:

- Select the correct terminal for charging your device and connect this cable to one of the two USB-A output ports of the power bank • Charging starts automatically.
- Press the ON / OFF button to manually turn the power bank off or on • Using a suitable cable with a Lightning connector, you can also charge Apple products. The power bank has an automatic start function when connected

LED flashlight control:

- To turn on the LED flashlight, press the ON / OFF button with a quick double-click. Another double tap turns off the flashlight.

Features and specifications of VIKING GO10:

Capacity	10 000mAh/Wh	Weight	190g	Dimensions	99*62*22mm
Battery	polymer lithium battery	USB-A	5V/3A 5V/3A	USB-C, micro USB, Lighting	5V/2A

General instructions:

This backup power supply is designed primarily for charging portable digital devices, such as mobile phones, MP3 / 4, PSP, drones, watches, headlamps, cameras, etc. The power bank contains a built-in rechargeable Li-pol battery.

Warning

1. It is common for the body of the backup power supply to heat up during charging and gradually lower its temperature to room temperature after charging is complete.
2. If the device has not been used for more than 90 days, store it charged to 75% capacity. This will prevent damage to the battery.
3. Avoid powerbank contact with water!
4. Do not disassemble it and its accessories.
5. Do not modify, disassemble, open, puncture, or otherwise tamper with the inside of the battery.
6. Protect from fire and long-term direct sunlight to prevent overheating and damage to the power bank. Protect against high voltage equipment.
7. Do not throw or shake the backup power source.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability prevents them from using the appliance safely.
9. Do not use chemical cleaners, etc.

Ignoring the above safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to digital equipment.

Stop using this device immediately if the power bank is damaged in any way. Keep out of reach of children!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Do not dispose of the product or batteries at the end of their useful life as unsorted municipal waste, use separate collection points. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



no.	description
1	Micro USB input
2	Lighting input
3	USB-C input
4	LED light
5	USB-A output
6	display



VIKING GO10
informace o produktu, návod k užití
Termék információ, használati útmutató
products information, user manual
(CZ/SK/HU/DE/EN)



Distribuci značky VIKING zajišťuje společnost:
VIKING products are distributed and serviced by:
BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900, Czechia
VAT No.: 03476774, +420 777 109 009,
www.best-power.cz, info@best-power.cz

HORDOZHATÓ TÖLTŐ VIKING GO10 - Használati utasítás

Köszönjük a vásárlást és a VIKING felszerelésünkbe vetett bizalmát. Hisszük hogy mindig jól és megbízhatóan szolgálnak majd.

Használat módja:

Az akkumulátor minden egyes használata előtt ellenőrizze, hogy az eszköz teljesen fel van-e töltve. Az állapot és a töltés állapota megjelenik az információs kijelzőn.

Az akkumulátor feltöltése külső áramforrásból:

- Csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt egy áramforráshoz, például a telefon hálózati adapteréhez. Az optimális töltési feszültség 5V / 2.0A.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota az energiabank információs kijelzőjén jelenik meg.

Az akkumulátor töltéséhez mikro-USB, USB-C, Lightning csatlakozóval ellátott töltőkábelt használhat. Töltési idő kb. 4 óra.

Más eszközök töltése:

- Válassza ki a megfelelő csatlakozót a készülék töltéséhez, és csatlakoztassa ezt a kábelt az árambank két USB-A kimeneti portjának egyikéhez.
- A töltés automatikusan megkezdődik.
- Az ON / OFF gomb megnyomásával manuálisan ki- és bekapcsolhatja a tápegységet. Az Apple termékeket egy megfelelő villámcsatlakozóval ellátott kábellel is töltheti.

LED zseblámpa vezérlés:

- A LED zseblámpa bekapcsolásához nyomja meg az ON / OFF gombot egy gyors dupla kattintással. Egy újabb dupla kattintással kikapcsolja a zseblámpát

A VIKING GO10 jellemzői és specifikációi:

Kapacitás	10 000mAh/Wh	Súly	190g	Dimenzió	99*62*22mm
Akkumulátor	polymer lítium battery	USB-A	5V/3A 5V/3A	USB-C, micro USB, Lightning	5V/2A

Általános utasítások:

Ezt a tartalék tápegységet elsősorban hordozható digitális eszközök, például mobiltelefonok, MP3 / 4, PSP, drónok, órák, fényszórók, fényképezőgépek stb. Töltésére tervezték. A tápegység beépített újratölthető Li-pol akkumulátort tartalmaz.

Értesítés:

1. Gyakran előfordul, hogy a tartalék tápegység teste töltés közben felmelegszik, és a töltés befejezése után fokozatosan csökkenti a hőmérsékletét szobahőmérsékletre.
2. Ha a készüléket 90 napnál hosszabb ideig nem használták, 75% -os kapacitással töltse fel. Ez megakadályozza az akkumulátor károsodását.
3. Kerülje a powerbance vízzel való érintkezését!

Figyelem:

1. Ne szerelje szét az elektromos bankot és annak tartozékait.
2. Ne módosítsa, ne szerelje szét, ne nyissa ki, ne szűrje át és ne avatkozzon más módon a benne található akkumulátorba.
3. Óvja a tűztől és a hosszan tartó közvetlen napfénytől a megelőzés érdekében az árambank túlmelegedése és károsítása 4. Óvja a nagyfeszültségű berendezéseket.
5. Ne dobja és ne rázza meg a tartalék áramforrást.
6. Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága nem teszi lehetővé a készülék biztonságos használatát.
7. Ne használjon vegyszereket stb.

A fenti biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy a digitális berendezések károsodását okozhatja.

Azonnal hagyja abba a készülék használatát, ha az árambank bármilyen módon megsérült. Tartsa távol gyermekektől!

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működésre a következő két feltétel vonatkozik:

- (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek el kell fogadnia minden fogadott interferenciát, beleértve azokat is, amelyek a készülék nem kívánt működését okozhatják.

Ne dobja a terméket vagy az akkumulátorokat élettartamuk végén válogatás nélküli kommunális hulladékba, használjon szelektív hulladékgyűjtő pontokat. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a természeti erőforrások megőrzését. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi városi irodához, a háztartási hulladékkezelő szolgáltathoz vagy az áruházhoz, ahol a terméket vásárolta.



szám	leírás
1	Micro USB bemenet
2	Lighting bemenet
3	USB-C bemenet
4	LED lámpa
5	USB-A kimenet
6	kijelző



VIKING GO10
informace o produktu, návod k užití
Termék információ, használati útmutató
products information, user manual
(CZ/SK/HU/DE/EN)



A VIKING márkát a vállalat terjeszti:
BONA SPES s.r.o., Repčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, tel: +420 777 109 009
www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

POWERBANKA VIKING GO10 - Návod na použitie

Ďakujeme vám za váš nákup a dôveru v naše vybavenie VIKING. Veríme, že vám budú vždy dobre a spoľahlivo slúžiť.

Spôsob použitia:

Pred každým použitím powerbanky skontrolujte, či je zariadenie úplne nabité. Kapacita a stav nabíjania sa zobrazuje na informačnom displeji.

Nabíjanie powerbanky z externého zdroja napájania:

- Pripojte dodaný kábel USB k zdroju napájania, napríklad k napájaciemu adaptéru telefónu. Optimálne nabíjacie napätie je 5 V/2,0 A.
- Stav nabitia batérie zobrazuje informačný displej na powerbanke.

Na nabíjanie powerbanky môžete použiť nabíjací kábel s konektorom micro USB, USB-C alebo Lightning. Čas nabíjania približne 4 h.

Nabíjanie iných zariadení:

- Vyberte správny konektor na nabíjanie zariadenia a pripojte tento kábel k jednému z dvoch výstupných portov USB-A powerbanky.
- Stlačením tlačidla ON/OFF powerbanku manuálne vypnete alebo zapnete.- Pomocou príslušného kábla Lightning môžete nabíjať aj produkty Apple.

Ovládanie LED baterky:

- Ak chcete zapnúť LED svetidlo, stlačte tlačidlo ON/OFF rýchlym dvojitým kliknutím. Ďalším dvojitým ťuknutím baterku vypnete.

Vlastnosti a špecifikácie zariadenia VIKING GO10:

Kapacita	10 000mAh/Wh	Hmotnosť	190g	Rozmer	99*62*22mm
Batérie	polymer lithium battery	USB-A	5V/3A 5V/3A	USB-C, micro USB, Lightning	5V/2A

Všeobecné pokyny:

Tento záložný zdroj je určený najmä na nabíjanie prenosných digitálnych zariadení, ako sú mobilné telefóny, MP3/4, PSP, drony, hodinky, čelovky, fotoaparáty atď. Power banka obsahuje vstavanú nabíjateľnú Li-pol batériu.

Upozornenie:

1. Je bežné, že telo powerbanky sa počas nabíjania zahrieva a po dokončení nabíjania sa jeho teplota postupne znižuje na izbovú teplotu.
2. Ak sa zariadenie nepoužívalo dlhšie ako 90 dní, uložte ho nabité na 75 % kapacity. Zabráňte tak poškodeniu batérie.
3. Zabráňte kontaktu powerbanky s vodou!

Varovanie:

1. Nerozoberajte powerbanku a jej príslušenstvo.
2. Batériu vo vnútri neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte ani inak nemanipulujte.
3. Chráňte pred ohňom a dlhodobým priamym slnečným žiarením, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu powerbanky.
4. Ochrana pred vysokonapäťovými zariadeniami.
5. Záložným zdrojom napájania nehádzte ani ním netraste.
6. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzické, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností a znalostí bráni bezpečnému používaniu zariadenia.
7. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky atď.

Ignorovanie uvedených bezpečnostných pokynov môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie digitálneho zariadenia.

Ak je powerbanka akokoľvek poškodená, okamžite prestaňte toto zariadenie používať. Uchovávajte mimo dosahu detí!

Toto zariadenie je v súlade s normou FCC časť 15. Prevádzka podlieha 2 podmienkam:

(1) zariadenie nespôsobuje škodlivé rušenie a (2) zariadenie musí akceptovať prijímané rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Výrobok alebo batérie po skončení ich životnosti nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad; využite zberné miesta triedeného odpadu. Správna likvidácia výrobku zabráni negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom obecnom úrade, v organizácii nakladajúcej s domovým odpadom alebo na predajnom mieste, kde ste výrobok zakúpili.



číslo	popis
1	Micro USB vstup
2	Lighting vstup
3	USB-C vstup
4	LED svetlo
5	USB-A výstup
6	displej



informácie o produkte, návod na použitie
(CZ/SK/HU/DE/EN)



Značku VIKING distribuuje:
BONA SPES s.r.o., Repčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, tel: +421 948 402 067
www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

POWERBANK VIKING GO10 - Bedienanleitung

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in unsere VIKING Geräte. Wir glauben, dass sie Ihnen immer gut und zuverlässig dienen werden.

Art der Anwendung:

Bitte überprüfen Sie vor jeder Verwendung der Powerbank, ob das Gerät vollständig aufgeladen ist. Die Kapazität und der Ladestatus werden auf dem Informationsdisplay angezeigt.

Aufladen der Powerbank über eine externe Stromquelle:

- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an eine Stromquelle an, z. B. an das Netzteil Ihres Telefons. Die optimale Ladespannung beträgt 5V/2,0A.
- Der Ladezustand des Akkus wird auf der Informationsanzeige der Powerbank angezeigt.

Sie können ein Ladekabel mit einem Micro-USB-, USB-C- oder Lightning-Anschluss verwenden, um die Powerbank aufzuladen. Aufladezeit ca. 4h.

Aufladen anderer Geräte:

- Wählen Sie den richtigen Anschluss für das Aufladen Ihres Geräts und verbinden Sie dieses Kabel mit einem der beiden USB-A-Ausgänge der Powerbank.
- Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Powerbank manuell aus- oder einzuschalten. - Mit dem passenden Lightning-Kabel können Sie auch Apple-Produkte aufladen.

Steuerung der LED-Taschenlampe:

- Um die LED-Taschenlampe einzuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste mit einem kurzen Doppelklick. Ein weiteres doppeltes Antippen schaltet die Taschenlampe aus.

Eigenschaften und Spezifikationen von VIKING GO10:

Kapazität	10 000mAh/Wh	Masse	190g	Abmessungen	99*62*22mm
Batterie	polymer lithium battery	USB-A	5V/3A 5V/3A	USB-C, micro USB, Lighting	5V/2A

Allgemeine Hinweise:

Diese Notstromversorgung ist hauptsächlich zum Aufladen von tragbaren digitalen Geräten wie Mobiltelefonen, MP3/4, PSP, Drohnen, Uhren, Stirnlampen, Kameras usw. geeignet. Die Powerbank enthält einen integrierten wiederaufladbaren Li-Pol-Akku.

Hinweis:

1. es ist üblich, dass sich das Gehäuse der Powerbank während des Ladevorgangs erwärmt und seine Temperatur nach Abschluss des Ladevorgangs allmählich auf Raumtemperatur sinkt.
2. Wenn das Gerät mehr als 90 Tage lang nicht benutzt wurde, bewahren Sie es mit einer Ladung von 75 % der Kapazität auf. Dadurch werden Schäden an der Batterie vermieden.
3. Vermeiden Sie den Kontakt der Powerbank mit Wasser!

Warnung:

1. die Powerbank und ihr Zubehör dürfen nicht zerlegt werden.
2. Der Akku darf nicht verändert, zerlegt, geöffnet, durchstochen oder anderweitig manipuliert werden.
3. Schützen Sie das Gerät vor Feuer und längerer direkter Sonneneinstrahlung, um Überhitzung und Schäden an der Powerbank zu vermeiden.
4. Schützen Sie sich vor Hochspannungsgeräten.
5. Werfen oder schütteln Sie das Ersatznetzteil nicht.
6. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die aufgrund von körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangels Erfahrung und Wissen nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen.
7. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel usw.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden an digitalen Geräten führen.

Verwenden Sie das Gerät sofort nicht mehr, wenn die Powerbank in irgendeiner Weise beschädigt ist. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

Dieses Gerät entspricht FCC Teil 15. Der Betrieb ist an 2 Bedingungen geknüpft:

- (1) das Gerät keine schädlichen Interferenzen verursacht und (2) das Gerät empfangene Interferenzen akzeptieren muss, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeinde, an eine Organisation zur Entsorgung von Haushaltsabfällen oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.



Nummer	Bezeichnung
1	Micro USB Ein.
2	Lighting Ein.
3	USB-C Ein
4	LED-Licht
5	USB-A Aus.
6	Anzeige



VIKING GO10
Produktinformationen,
Gebrauchsanweisung
(CZ/SK/HU/DE/EN)



Die Marke VIKING wird vertrieben von:
BONA SPES s.r.o., Repčín 250, Olomouc 77900,
IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, tel: +421 948 402 067
www.best-power.cz, email: info@best-power.cz